

Patent Claims

- 1 (Currently Amended) ~~A Foil~~ foil leak detection chamber (1) comprising two frames (2, 3) ~~which are~~ connected together in an articulated manner, foils (4, 5) which are mounted on said frames, a test chamber (8) composed of the foils, a seal (12, 13, 18) arranged between the frames, and at least one bore hole (7), ~~preferable several bore holes~~ in at least one of the two frames, (2, 3) ~~which can be~~ said at least one bore hole adapted to be connected to the an inlet of a vacuum pump (15, 16, 22), wherein an edge zone (14) is provided in which a vacuum can be created independently of the said test chamber (8) and into which said bore holds (7) open out.
2. (Currently Amended) The chamber according to claim 1 wherein there are located between ~~the said~~ frames (2, 3) two concentric seals (12, 13), the intermediate space of which forms ~~the said~~ edge zone (14).
3. (Currently Amended) The chamber according to claim 1, wherein one of ~~the said~~ frames (2, 3) is equipped with an inner circumferential protrusion (19), where the circumferential rim (21) of ~~the said~~ protrusion (19) is in contact with ~~the a~~ related foil (4, 5) and is so positioned that the said two foils (4, 5) touch each other when ~~the said~~ frames (2, 3) rest on each other.
4. (Currently Amended) The chamber according to claim 3, wherein ~~the said~~ protrusion (19) ~~is designed by means of~~ comprises a contoured unitary component joined to one of ~~the~~ said frames (2, 3).